

# CHINA



# MAIL.

Established February, 1845.

With which is incorporated The "Hongkong Evening Mail and Shipping List." Published every Evening.

Vol. XXXIV. No. 4712. 號十月八年八十七百八千一英 HONGKONG, SATURDAY, AUGUST 10, 1878. 日二十月七年寅戊 PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 8, Clement's Lane, Lombard Street. GEORGE STREET, 30, Cornhill. GORDON & GUTHRIE, Ludgate Circus, E. C. BATES, HENDY & CO., 4, Old Jewry, E. C. SAMUEL DEACON & CO., 150 & 154, Leadenhall Street. PARIS AND EUROPE.—LEON DE ROBERT, 19, Rue Montmartre, Paris. NEW YORK.—ANDREW WIND, 133, Nassau Street. AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GUTHRIE, Melbourne and Sydney. SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BRAN & BLACK, San Francisco. SINGAPORE AND STRAITS.—SAYLE & CO., Square, Singapore. C. HEINZEL & Co., Manila. CHINA.—MACAO, MESSRS A. A. DE MELO & Co., Suvaia, CAMERON & Co., Amoy, WILSON, NICHOLS & Co., Foochow, HEDGES & Co., Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

## BANKS.

### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

Paid-up Capital, \$5,000,000 Dollars. Reserve Fund, \$1,000,000 Dollars.

COURT OF DIRECTORS.  
Chairman—F. D. SASSOON, Esq.  
Deputy Chairman—W. H. FORBES, Esq.  
E. R. BEILLON, Esq. ADAM LIND, Esq.  
H. L. DALRYMPLE, Esq. WILHELM REINERS, Esq.  
H. HOFFMANN, Esq. W. S. YOUNG, Esq.  
Hon. W. KESWICK.

CHIEF MANAGER.  
Hongkong, THOMAS JACKSON, Esq.  
MANAGER.  
Shanghai, EVEN CAMERON, Esq.  
LONDON BANKERS.—London and County Bank.

HONGKONG.  
INTEREST ALLOWED.  
On Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.  
For Fixed Deposits:—  
For 3 months, 3 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.  
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.  
Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.  
T. JACKSON, Chief Manager.

Offices of the Corporation.  
No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, February 27, 1878.

### ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)  
RATES of Interest allowed on Deposits.  
At 3 months' notice 8% per annum.  
" 6 " " 4% " "  
" 12 " " 5% " "  
D. A. J. CROMBIE, Acting Manager.

Oriental Bank Corporation, Hongkong, July 1, 1878. 11.

### CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

CAPITAL, £200,000.  
RESERVE FUND, £150,000.

THE BANK OF ENGLAND.  
THE CITY BANK.  
THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

THE BANK'S BRANCH in Hongkong grants Drafts on London and the Chief Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange; and conducts all kinds of Banking and Exchange Business.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.  
On Current Accounts, 2 per cent. per annum on the daily balance.  
On Fixed Deposits:  
For 3 months, 3 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "

THE CHARTERED MERCANTILE BANK OF INDIA, LONDON AND CHINA.  
(Incorporated by Royal Charter.)

CAPITAL, £750,000.  
RESERVE FUND, £151,550.10.

THE BANK OF ENGLAND.  
THE LONDON JOINT STOCK BANK.

RATES of Interest allowed on Fixed Deposits.  
For 3 months, 2 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "  
Besides conducting general Exchange Business, the Bank discounts local bills, payable in Hongkong, and makes advances on approved Banking Securities.  
Present Rate of Discount for approved short sight acceptances, 5% per annum.  
Rates for Advances, according to terms required, may be ascertained on application.  
E. H. NELSON, Manager.  
Hongkong, August 1, 1878.

## For Sale.

### FOR SALE.

#### EX LATE ARRIVALS.

CHUBB'S CASH and DEED BOXES.  
RODGERS & SONS' Celebrated CUTLERY.  
MAPPIN BROS.' GENTS' DRESSING CASES.  
WATERLOW'S & DE LA RUE'S STATIONERY.  
BILLIARD CLOTHS, and BILLIARD CHALK.  
BILLIARD CUE CEMENT and TIPS.  
TABLE GLASSWARE & CROCKERY.  
BRUSHWARE of all kinds.  
ALBUMS.

NOVELS, SCHOOL BOOKS, PRESENTATION BOOKS, &c.

FINE KENT HOPS.

MALT.  
CARBOLIC ACID.  
CAUSTIC SODA.  
CHLORIDE OF LIME.

Crosse & Blackwell's CELEBRATED HOUSEHOLD STORES.

California SODA CRACKERS.  
Family PIG PORK in kegs.  
Family MESS BEEF in kegs.  
Compressed CORNED BEEF.  
Compressed OX TONGUES.  
Compressed HAM.  
BARCELONA and PEA NUTS, &c., &c., &c.

TEYSSONNEAU'S FRUITS, in BRANDY, NOYEAU, and JUICE.  
French JAMS and JELLIES.  
"O. K." BOURBON WHISKEY (Bottled by L. A. & Co.)  
Bass's ALE, in pints and qts., bottled by Cameron and Saunders.  
GUINNESS'S STOUT, in pints and qts., bottled by E. J. Burke.  
BARCLAY & PERKINS' PORTER, in Kilderkins and Hhds.  
CLARET, in Cask.  
&c., &c., &c.

LAMMERT, ATKINSON & CO.  
Hongkong, July 10, 1878.

#### FOR SALE.

THE GENUINE APOLLINARIS WATER.  
In Cases of 50 large Stone Bottles, \$9 per Case.  
In Cases of 50 small Stone Bottles, \$6 1/2 per Case.

Ex Steamship "Asia."  
TIVOLI BEER.  
In Cases of 8 dozen White Pint Bottles, \$15 per Case.

WIELER & Co.  
Hongkong, August 6, 1878. 116

## Auctions.

### PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, on MONDAY,

the 12th August, 1878, at 2 o'clock P.M., at No. 62, Wellington Street,—

The whole of the HOUSEHOLD FURNITURE, &c., comprising:—Rep-covered Drawing-Room Suite, Marble-top Tables, Chimney Glasses, Oleographs, Vases, Ornaments, Dining Table, English-made Mahogany Sideboard, Carpets and Hearthrugs, Whatnots, Crockery, Glass and Plated Ware, Double Bedsteads, English-made Mahogany Wardrobe, Chest of Drawers, Bureau with Glass, Toilet Tables, Washstands, Davenport, &c., &c.  
A COTTAGE PIANO, by LUXAM, Lubbeck.  
And,  
One American COOKING RANGE.  
Catalogues will be issued, and the whole will be on view on and after Saturday, the 10th Instant.

TERMS OF SALE.—As customary.  
J. M. ARMSTRONG, Auctioneer.  
Hongkong, August 7, 1878. 112

## NOTICE.

THE Undersigned have received instructions to sell by PUBLIC AUCTION, on the Premises, at Noon, on

TUESDAY, the 20th of August next,—

All the VALUABLE LAND, HOUSES, &c., &c., situate at the Port of TAMSUI, FORMOSA, and known as the PAOU-SHUN PROPERTY, in TWO LOTS.  
Lot 1 Consisting of GODOWNS, DWELLING HOUSE, GARDENS, STABLING, &c., &c.  
Lot 2 a plot of UPLAND GROUND very suitable for building purposes.  
For particulars of property, and terms of sale, apply to  
ELLES & Co.,  
Tamsui, 23th July, 1878. 113

## For Sale.

### FOR SALE.

LADIES' and GENTLEMEN'S RIDING WHIPS.  
CARBOLIC ACID, the best disinfectant.  
PORCELAIN ICE PITCHERS.  
KELLER'S DUNDEE MARMALADE.  
FOSTER'S Bottled ALE and STOUT.  
VEYRON'S CAFETERES.  
GOURGIER and ADER'S CLARETS.  
BASS'S ALE and GUINNESS'S STOUT, bottled by Foster.  
French JAMS.  
Scotch OATMEAL.  
FOSTER'S Bottled ALE and STOUT.  
VEGETABLE, FLOWER and LAWN-GRASS SEED.  
TEA TASTER'S CUPS, POTS, SCALES and TIME GLASSES.  
FOSTER'S Bottled ALE and STOUT.  
French SUMMER SHOES.  
CHRISTY'S HATS.  
BASS'S ALE and GUINNESS'S STOUT, bottled by Foster.  
PERRIN'S TOILET SOAP.  
English HAMS.  
FOSTER'S Bottled ALE and STOUT.  
SPARKLING BURGUNDY.

CHOICE PORT for Invalids.  
FOSTER'S Bottled ALE and STOUT.  
CURACAO, MARASCHINO, and CHARTREUSE.  
HENDRIKS' PERFUMERY.  
Bass's ALE, by Foster, highly recommended for purity, and the extreme Care used in Bottling.

LANE, CRAWFORD & CO.

Hongkong, July 17, 1878.

### SAYLE & CO.

VICTORIA EXCHANGE.

OUR ANNUAL SALE of SURPLUS SUMMER STOCK will Commence on WEDNESDAY, August 7th, and be Continued for 25 DAYS ONLY.

MAGNIFICENT FANCY SILKS, Reduced to \$1.00 per Yard.  
PLAIN COLOURED FRENCH SILKS, " 65 Cents.  
BEST QUALITY JAPANESE SILKS, " 50 "  
FANCY GRENADINE DRESS GOODS.  
WHITE MUSLIN DRESS GOODS.  
COLOURED MUSLIN DRESS GOODS.  
LAWNS, HOLLANDS, GINGHAMS, At Greatly Reduced Prices.

COTTON and THREAD ROSE, HANDKERCHIEFS, COLLARS, and CUFFS, At about Half Price.

Trimmed and Untrimmed HATS and BONNETS, FEATHERS, FLOWERS, LACE GOODS, At less than Cost Price.

A Lot of HANDSOMELY TRIMMED French and English-made UNDER-LINEN, at One Quarter of former Prices.

A Lot of CORSETS, Best-make and Shape, quite perfect at \$1.50.

15,000 Yards of REMNANTS, comprising:—FLANNELS, PRINTS, CALICOES, &c., &c., at ridiculously low prices.

A few Baskets of RIBBON REMNANTS, marked Exceedingly Cheap.

This Extraordinary SALE will terminate on September 1st.

DRESS-MAKING and MILLINERY will be carried on as usual during the Sale.

SAYLE & Co., VICTORIA EXCHANGE.

## Intimations.

### CANTON INSURANCE OFFICE.

ADJUSTMENT OF BONUS FOR THE YEAR 1877.

SHAREHOLDERS in the above Office are requested to furnish the Undersigned with a List of their Contributions for the Year ending 31st December, 1877, in order that the distribution of the Profits reserved for Contributors may be arranged. Returns not rendered prior to the 31st August next, will be adjusted by the Office, and no Claims or Alterations will be subsequently admitted.

JARDINE, MATHESON & Co., General Agents.  
Hongkong, July 12, 1878. 101

### HONGKONG FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BONUS FOR THE YEAR 1877.

SHAREHOLDERS in the above Company are requested to furnish the Undersigned with a List of their Contributions for the Year ending 31st December last, in order that the distribution of the Profits reserved for Contributors may be arranged. Returns not rendered prior to the 31st October next, will be adjusted by the Company, and no Claims or Alterations will be subsequently admitted.

JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.  
Hongkong, August 1, 1878. 101

### HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE Ordinary Half-Yearly MEETING of SHAREHOLDERS will be Held in the Offices of the Company, Club Chambers, on TUESDAY, August 20th, at 3 P.M., for the purpose of receiving the Report of Directors, and a Statement of Accounts to 30th June, 1878.

The Transfer BOOKS of the Company will be CLOSED from the 6th to the 20th August, both days included.

By Order of the Board,  
D. GILLIES, Secretary.  
Hongkong, July 23, 1878. 102

## Intimations.

### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the Ordinary Half-yearly MEETING of the SHAREHOLDERS in this Corporation will be Held at the CITY HALL, Hongkong, on THURSDAY, the 15th day of August next, at Three o'clock P.M., for the purpose of receiving the Reports of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1878.

By Order of the Court of Directors,  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, July 26, 1878. 101

### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the REGISTERS of SHARES of the CORPORATION will be CLOSED from SATURDAY, the 3rd, to THURSDAY, the 15th August next (both days inclusive), during which period no transfer of Shares can be registered.

By Order of the Court of Directors,  
T. JACKSON, Chief Manager.  
Hongkong, July 26, 1878. 101

### KELLY & WALSH'S

CELEBRATED TOBACCOS

Packed specially for this Climate.

BRANDS.  
Smoking Mixture. Mild Strength.  
Happy Thought. Medium Strength.  
Dollar Brand. Full Strength.

The above-named Tobaccos are out and packed under our own supervision from the stock received fresh each month from the manufacturers.

AGENTS.

HONGKONG.—Messrs. LAMMERT, ATKINSON & Co.  
AMOI.—Messrs. MOALL & Co.  
FOOCHOW.—Messrs. HEDGES & Co.  
SWATOW.—Messrs. CAMPBELL & Co.  
CHIEFOO.—Messrs. H. REEKS & Co.  
TIENTSIN.—Messrs. G. W. COLLINS & Co.  
NEWCHANG.—Messrs. F. A. SCHULTZ & Co.

KELLY & WALSH, Shanghai.

KELLY & Co., Yokohama.

## Intimations.

### CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

ADJUSTMENT OF BONUS FOR THE YEAR 1877.

SHAREHOLDERS in the above Company are requested to furnish the Undersigned with a List of their Contributions for the Year ending 31st December last, in order that the proportion of the Net Profits to be reserved for Contributors may be arranged. Returns not rendered prior to the 31st October next will be adjusted by the Company, and no Claims or Alterations will be subsequently admitted.

JAS. B. COUGHTRE, Secretary.

Hongkong, August 1, 1878. 101

### IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG.

IN BANKRUPTCY.

In the matter of LI TSUNG, otherwise LI TSUNG-FUNG.

NOTICE.

THE FIRST MEETING of CREDITORS in the above Estate has been POSTPONED to MONDAY, the 12th August, at 11 o'clock in the Forenoon, precisely, at the said Court.

C. B. PLUNKET, Registrar.

SUPREME COURT HOUSE, 9th August, 1878. 101

## Shipping.

### Steamers.

#### FOR HOIHOW AND HAIPHONG.

The Steamer "KARO,"  
T. COLLING, Master, will be despatched for the above Ports on SUNDAY Next, the 11th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to MEYER & Co.

Hongkong, August 6, 1878. 101

#### FOR SWATOW, AMOI & FOOCHOW.

The Steamship "NAMO,"  
Capt. Westoby, will be despatched for the above Ports on SUNDAY, the 11th Instant, at 10 a.m.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS-LAPRAIK & Co.

Hongkong, August 8, 1878. 101

#### FOR YOKOHAMA & HIOGO.

The Steamship "GLAMORGAN,"  
will leave for the above Ports on MONDAY, the 12th Instant, at Daylight.

For Freight or Passage, apply to MEYER & Co., Agents.

Hongkong, August 8, 1878. 101

#### FOR YOKOHAMA, HIOGO AND NAGASAKI.

The Steamer "ALVERTON,"  
C. DARNELL, Master, will be despatched for the above Ports on MONDAY Next, the 12th Instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to MEYER & Co.

Hongkong, August 7, 1878. 101

#### STEAM TO SINGAPORE AND BOMBAY.

The P. & O. S. N. Co.'s S.S. "ADRIA,"  
will leave for the above places at 10 a.m. on TUESDAY, 13th August.

ADAM LIND, Superintendent.

Hongkong, August 8, 1878. 101

#### FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

The Steamship "ARRATON APCAR,"  
Captain A. B. MacTAVISH, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 13th Inst., at 3 o'clock P.M.

For Freight or Passage, apply to DAVID SASSOON, SONS & Co., Agents.

Hongkong, August 6, 1878. 101

#### FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

The Steamship "MORAY,"  
M. J. BUTLER, Commandant, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, the 13th Inst., at 3 o'clock P.M.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co.

Hongkong, August 6, 1878. 101

#### FOR SINGAPORE, BRISBANE, SYDNEY & MELBOURNE.

(Calling off the usual Coast Ports, and taking through Cargo and Passengers for New Zealand.)

The Eastern and Australian Mail Steam Co.'s Steamer "NORMANBY,"  
will be despatched as above on TUESDAY, the 13th August.

For Freight or Passage, apply to GIBB, LIVINGSTON & Co., Agents.

Hongkong, July 31, 1878. 101

## Shipping.

### Sailing Vessels.

#### FOR MELBOURNE & SYDNEY.

The 41 British Barque "CHARLOTTE ANDREWS,"  
Captain PHILLIPS, will load here, and have a quick despatch as above.

For Freight, apply to ROZARIO & Co.

Hongkong, July 15, 1878.

#### FOR SAN FRANCISCO.

The 41 American Ship "JOSEPHUS,"  
ROGERS, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, July 22, 1878. 101

#### FOR LONDON.

The 41 British Clipper Ship "SIR HARRY PARKER,"  
S. CHAPMAN, Master, having the greater portion of her Cargo engaged, will meet with quick despatch.

For Freight, apply to MEYER & Co.

Hongkong, June 12, 1878. 11

#### FOR SAN FRANCISCO.

The 41 British Bark "SARAH BELL,"  
DITCHBURN, Master, will load for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL, HAGEDORN & Co.

Hongkong, August 9, 1878.

#### FOR HONOLULU.

The 41 French Bark "MADELINE,"  
PATEAU, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL, HAGEDORN & Co.

Hongkong, August 6, 1878.

#### FOR LONDON.

The 41 British Bark "MOSS GLEN,"  
CARSON, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL, HAGEDORN & Co.

Hongkong, August 2, 1878.

#### FOR NEW YORK.

The 41 American Bark "SILAS FISH,"  
WILLIAMS, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL, HAGEDORN & Co.

Hongkong, July 30, 1878.

#### FOR HAMBURG.

The 3/4 L. H. American Bark "DIRIGO,"  
STAPLES, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL, HAGEDORN & Co.

Hongkong, July 30, 1878.

#### FOR NEW YORK.

The 41 American Schooner "CHARLES L. PEARSON,"  
SWAIN, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL, HAGEDORN & Co.

Hongkong, July 10, 1878.

#### FOR SAN FRANCISCO.

The 41 Ship "SIR CHARLES NAPIER,"  
FRENCH, Master, will load here for the above Port, and will have immediate despatch.

For Freight or Passage, apply to VOGEL, HAGEDORN & Co., Agents.

Hongkong, June 17, 1878.

#### FOR LONDON.

The 41 British Bark "ANNIE LORWAY,"  
BENJAMIN GILES, Master, will load here, and will have quick despatch as above.

For Freight, apply to VOGEL, HAGEDORN & Co.

Hongkong, July 1, 1878.

#### FOR LONDON.



## Notices of Firms.

## NOTICE.

THE Interest and Responsibility of the late Mr. J. J. dos REMEDIOS in our Firm CEASED on the 31st July, 1878. Mr. AGOSTINHO GUILHERME ROMANO and Mr. ALEXANDRE ANTONIO dos REMEDIOS have this Day been admitted Partners therein.

Our Firm now consists of Mr. J. J. dos REMEDIOS, Mr. A. G. ROMANO, and Mr. A. A. dos REMEDIOS.

J. J. dos REMEDIOS & Co.

Hongkong, August 1, 1878. au29

## NOTICE.

MR. CHARLES J. HIRST has been authorized to Sign our Firm per Procuration.

HESSE & Co.

Hongkong, July 23, 1878. au23

## NOTICE.

THE Interest and Responsibility of Mr. EDWARD CUNNINGHAM in our Firm in Hongkong and China, CEASED on the 31st December last.

RUSSELL & Co.

China, March 8, 1878. au28

## NOTICE.

THE Interest and Responsibility of Mr. ARTHUR CHART in our Firm CEASED on the 31st December last.

J. INGLIS & Co.

Hongkong, June 13, 1878. del13

## NOTICE.

THE Interest and Responsibility of the Undersigned in the Chinese Mail, 華字日報 (Wah Tze Yat Po), CEASED from the 1st August, 1877, but Debts prior to that Date will be received and paid by him.

CHUN AYIN.

Hongkong, April 6, 1878.

## NOTICE.

IN Reference to the above, the Undersigned has LEASED the Chinese Mail from the 1st August, 1877, and has engaged the services of Mr. LEONG YOOK CHUN, as Translator and General Manager of the newspaper, which under its new régime will be found to be, as hitherto, an excellent medium for advertising, especially as the Manager is able to devote his whole attention to the conduct of the Newspaper.

KONG CHIM.

Lessee of the Hongkong Chinese Mail.

Hongkong, April 6, 1878.

## Mails.

## NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSEAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.

STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, POINT DE GALLE.

ADEN, SUER, ISMAILIA, PORT SAID, NAPLES, AND MARSILLES.

ALSO, PONDICHERY, MADRAS, CALCUTTA AND BOMBAY.

ON SATURDAY, the 17th August, 1878, at Noon, the Company's S. S. PEIHO, Commandant PASQUINI, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port for the above places.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until Noon.

Cargo will be received on board until 4 p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on the 16th August, 1878. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

H. DU POUEY, Agent.

Hongkong, August 7, 1878. au17

## U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamer CITY OF PEKING will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on SATURDAY, the 24th Instant, at 8 o'clock p.m., taking Passengers, and Freight, for Japan, the United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Indian Cities of the United States via Overland Railways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America by the Company's and connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all Trans-Atlantic lines of Steamers.

A REDUCTION OF TWENTY PER CENT on regular rates is granted to OFFICERS of the ARMY and NAVY, and MEMBERS of the CIVIL and CONSULAR SERVICES in COMMISSION.

Freight will be received on board until 4 p.m., of 23rd Instant. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full value of same is required.

Consular Invoices to accompany Overland Cargo should be sent to the Company's Offices in San Francisco, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, No. 5, Praya Central.

RUSSELL & Co., Agents.

Hongkong, August 8, 1878. au24

## For Sale.

## CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.

## THIS REFINERY MANUFACTURES

LOAF SUGAR, (in 5, 10, and 15 lbs. Loaves).

CUT LOAF SUGAR.

CUBE SUGAR (Lyle's Patent).

CRYSTALLIZED SUGAR, mark C. S. R. (in diamond) 4 IIII\*.

Fine WHITE SUGAR, mark C. S. R. (in diamond) 4 IIII\*.

Medium WHITE SUGAR, mark C. S. R. (in diamond) 4 IIII\*.

Fine YELLOW SUGAR, mark C. S. R. (in diamond) 4 IIII\*.

COFFEE SUGAR, mark C. S. R. (in diamond) 4 IIII\*.

GOLDEN SYRUP, SYRUP, and MOLASSES.

SPIRITS OF WINE and LAMP SPIRIT.

RUM, 45°, 30°, O. P., and Naval.

ANIMAL CHARCOAL and DUST.

AMMONIACAL LIQUOR, from Bones.

BONE TAR (a preventive of white ants).

ROUGH BONE TALLOW.

Packed in Quantities and Packages to suit Customers.

Particulars and Prices on application to THE MANAGER, CHINA SUGAR REFINING Co., LIMITED, East Point, Hongkong.

March 5, 1878. au28

## FOR SALE.

COKE and TAR in Quantities to suit Purchasers, at CHEAP RATES.

Apply to GAS COMPANY, West Point.

Hongkong, June 10, 1878. au19

## FOR SALE.

TWO AMERICAN and One ENGLISH Second-hand BILLIARD TABLES, with BALLS, CUES, LAMPS, &c., Complete.

Apply to D. NOWROJEE, Hongkong Hotel.

Hongkong, July 11, 1878. ti.

## NOW READY.

A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT. Parts I. and II., A to M, with Introduction. Royal 8vo., pp. 404. By ERNEST JOHN EITEL, Ph.D. Tubingen.

Price: FIVE DOLLARS, or TWO DOLLARS AND A HALF per Part.

To be had from Messrs LANE, CRAWFORD & Co., Hongkong and Shanghai; and Messrs KELLY & WALSH, Shanghai.

Hongkong, March 1, 1878.

## Insurance.

## THE SCOTTISH IMPERIAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE Undersigned having been appointed AGENT in Hongkong for the above-named Company, is prepared to Grant POLICIES against FIRE on Buildings and on Goods to the extent of £10,000, at the usual Rates, subject to an immediate Discount of 20 per cent.

Attention is invited to a considerable reduction in Premium for Life Insurance in China.

J. Y. VERNON-SHAW.

Hongkong, June 1, 1878.

## THE CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

## HEAD OFFICE—HONGKONG.

AGENCIES at all the Treaty Ports of China and Japan, and at Singapore, Saigon and Penang.

Kicks accepted, and Policies of Insurance granted at the rates of Premium current at the above mentioned Ports.

NO CHARGE FOR POLICY FEES.

JAS. B. COUGHTRY, Secretary.

Hongkong, November 1, 1871.

## LANCASHIRE INSURANCE COMPANY.

## (FIRE AND LIFE.)

CAPITAL—TWO MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant POLICIES against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision.

If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single Life.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to ARNOLD, KARBURG & Co., Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1867.

## QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned are prepared to grant POLICIES against FIRE to the extent of £45,000 on Buildings, or on Goods stored therein, at current local rates, subject to a Discount of 20% on the Premium.

NORTON & Co., Agents.

Hongkong, January 1, 1876.

## Insurance.

## CHINESE INSURANCE COMPANY, (LIMITED.)

## NOTICE.

POLICIES granted at current rates on Marine Risks to all parts of the World. In accordance with the Company's Articles of Association, Two Fifths of the Profits are distributed annually to Contributors, whether Shareholders or not, in proportion to the net amount of Premium contributed by each, the remaining third being carried to Reserve Fund.

OLYPHANT & Co., General Agents.

Hongkong, April 17, 1873.

## ROYAL INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents for the above Company, are prepared to grant Insurances at current rates.

MELOHERS & Co., Agents, Royal Insurance Company.

Hongkong, October 27, 1874.

## NORTH BRITISH &amp; MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

Incorporated by Royal Charter and Special Acts of Parliament. ESTABLISHED 1809. CAPITAL £2,000,000.

THE Undersigned, AGENTS at Hongkong for the above Company, are prepared to grant Policies against FIRE, to the extent of £10,000 on any Building, or on Merchandise in the same, at the usual Rates, subject to a discount of 20 per cent.

GILMAN & Co., Agents.

Hongkong, July 6, 1875.

## THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER of His Majesty King George The First, A. D. 1720.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows:—

Marine Department. Policies at current rates payable either here, in London or at the principal Ports of India, China and Australia.

Fire Department. Policies issued for long or short periods at current rates. A discount of 20% allowed.

Life Department. Policies issued for sums not exceeding £5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, July 25, 1872.

## MANCHESTER FIRE ASSURANCE COMPANY OF MANCHESTER AND LONDON.

THE Undersigned have been appointed Agents for the above Company at Hongkong, Canton, Foochow, Shanghai and Hankow, and are prepared to grant Insurances at current rates.

HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, October 14, 1868.

## SHEONG ON FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

CAPITAL ONE MILLION DOLLARS.

Directors: KWOK ACHONG, Merchant. PANG YIM, Merchant. HO SAM, of Hop Yik Chan, Merchant. LOO YEE, of the Yee On Hong, Merchant. LEE SING, of Lai Hing Firm, Merchant. CHEUNG SING YONG, Merchant. ORHOT CHAN, Merchant.

Manager—HO AMEL.

POLICIES against FIRE granted on BUILDINGS and on Goods stored therein at CURRENT RATES, subject to DISCOUNT of 20% on the Premium.

OFFICE, Nos. 8 and 9, Praya West. Hongkong, August 23, 1877. au23

## YANGTZE INSURANCE ASSOCIATION.

CAPITAL—Fully Paid-up.....Tls. 420,000 PERMANENT RESERVE....." 250,000 SPECIAL RESERVE FUND....." 104,000 Total Capital and accumulations this date.....Tls. 774,000

Directors: F. B. FORBES, Esq., Chairman. M. P. EVANS, Esq. C. LUGAN, Esq. O. KREBS, Esq. Wm. MEYERINE, Esq.

Secretaries: Messrs. RUSSELL & Co., Shanghai. London Bankers: Messrs. BARNES BROTHERS & Co.

Agents in: HONGKONG, LONDON, SAN FRANCISCO, &c. the Principal Ports in the East.

POLICIES granted on Marine Risks to all parts of the World, at current rates. Subject to a charge of 12% for interest on Shareholders' Capital, AND THE PROFITS OF THE UNDERWRITING BUSINESS will be annually distributed among all Contributors of Business in proportion to the premium paid by them.

RUSSELL & Co., Agents.

Hongkong, May 10, 1878. au24

## To Let.

## TO LET.

(With possession from 1st September next.) THE COMMODIOUS PREMISES, known as "IDEALWILL," SEYMOUR ROAD, at present in the occupation of the Hon. Geo. PHILLIPPO.

Apply to LINSTEAD & Co. Hongkong, August 6, 1878. au18

## TO BE LET.

TWO Excellent STONE-FLOORED GODOWNS, on Marine Lot No. 10, Praya Central.

Apply to TURNER & Co. Hongkong, August 1, 1878.

## TO LET.

A THREE-STORY DWELLING HOUSE, No. 113, Queen's Road East (Spring Gardens). Water laid on.

Apply to D. NOWROJEE, HONGKONG HOTEL. Hongkong, July 25, 1878.

## TO LET.

THREE OFFICES, in Club Chambers. The BUNGALOW, No. 24, Gage St.

Apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, July 12, 1878.

## TO LET.

IN the Houses on MARINE LOT 65, formerly known as the Blue Houses, situate on Praya East:—

HOUSE No. 2, Praya East. The basement, together with First Floor, or separate if desired, with possession on the 1st July.

HOUSE No. 3, Praya East. The whole House or in Flats, with possession on the 1st of August.

As also, The DWELLING HOUSE to the Eastward of Pier at Wanchai. May be had as an entire Dwelling or in Apartments of two or three Rooms to suit convenience, with immediate possession. Fine spacious Verandah looking on to Harbour.

## TO LET.

FIRST CLASS GRANITE GODOWNS, attached to Blue Houses at Wanchai, MARINE LOT 65.

For particulars, apply to MEYER & Co. Hongkong, June 21, 1878.

## TO LET.

HOUSE No. 9, Queen's Road Central, with Godowns attached.

Houses No. 4, and 9, Seymour Terrace. DAVID SASSOON, SONS & Co. Hongkong, January 4, 1878.

## Intimations.

## MR. H. SCHÜREN'S PHOTOGRAPHIC STUDIO.

IS NOW OPEN.

HOURS FOR SITTING: EVERY DAY FROM 7 TILL 10 O'CLOCK A.M.

MR. H. SCHÜREN respectfully requests all Persons desirous to have their Portraits, to notice well the earlier hours for sitting, as the only means to obtain, during the present Season, those fine half tints and details so much admired, especially in White Dresses. Photos taken after 10 o'clock a.m. cannot be guaranteed to be to every satisfaction.

The Atelier cannot be Open for more than Two Months.

## NOVELTY.

MR. H. SCHÜREN'S NEW SALOON PICTURES, THE FINEST PRESENTS TO BE CHOSEN.

No Really Elegant Drawing Room should be without them.

MR. SCHÜREN has much pleasure in introducing in this Colony, the new Style of Photos which undoubtedly will find admirers amongst the intelligent.

The new Saloon Picture is unrivalled for its effects in artistic lighting and its beautiful details, especially for LADY'S EVENING DRESSES and every kind of EMBOZED and PLAIN WHITE DRESSES.

Hongkong, July 19, 1878. au19

## NOTICE.

## THE CHINESE MAIL.

FROM and after the Chinese New Year's Day (February 17, 1878) the Chinese Mail will be issued daily instead of twice a week as heretofore. No change, however, will be made in the price of subscription, which will remain at \$4 per annum.

The charges for advertisements are now assimilated to those of the China Mail. The unusual success which has attended the Chinese Mail makes it an admirable medium for advertisers.

The Conductors guarantee an eventual circulation of one thousand copies. It is already the most influential native journal published, and enjoys considerable prestige at the Ports of China and Japan, and at Singapore, Penang, Calcutta, San Francisco and Australia.

China Mail Office, 17th February, 1878.

## SAILOR'S HOME.

ANY Out-of-Clothing, Books, or Papers will be thankfully received at the Sailor's Home, West Point.

Hongkong, July 25, 1878.

## Intimations.

## THE EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE UNITED STATES.

HENRY B. HYDE, President. J. W. ALEXANDER, Vice-President. SAMUEL BOWEN, Secretary. A. A. HAYES, Jr., General Manager, for China and Japan.

PRINCIPAL OFFICE, 120, BROADWAY, NEW YORK.

Assets.....\$31,700,000. Surplus.....\$ 5,500,000.

THE Undersigned having been appointed Agents in Hongkong, China, for the above Company, are prepared to Accept Risks at greatly reduced rates and upon terms very favourable to the assured.

For full information and particulars, apply to OLYPHANT & Co., Agents.

Hongkong, January 21, 1878.

## DENTAL NOTICE.

DR. ROGERS begs to intimate that he has RETURNED, and is now ready to Receive Patients at No. 7, ARBUTHNOT ROAD.

Hongkong, July 4, 1878.

## W. BALL, CHINA DISPENSARY.

IMPORTER OF DRUGS, CHEMICALS, DRUGGISTS' Sundries, TOILET REQUISITES, PATENT MEDICINES AND PERFUMES.

Prescriptions Dispensed with Carefulness, and Prompt Attention.

PRAYA WEST, HONGKONG, Near the Canton Steamer's Wharf.

Hongkong, July 13, 1878.

## THE CHINESE MAIL.

TERMS OF ADVERTISING IN THE Chinese Mail.

TWO cents a character for the first 100 characters, and one cent a character beyond the first 100, for first insertion, and half price for repetitions during the first week. Subsequent weeks' insertions will be charged only one half the amount of the first week's charge. Advertisements for half a year and longer will be allowed a deduction of 25 per cent on the total amount, and contracts for more favourable terms can be made.

Efforts have been made to establish Agents for circulating the Chinese Mail in all the ports and in the interior of China, all the ports in Japan, in Saigon, Singapore, Penang, Calcutta, Batavia, Manila, the Philippines, Australia, San Francisco, Peru and other places which Chinese frequent. When the list of Agencies is completed, it will be published. Agents have been already established in most of the above places, and in important ports more than one agent has been appointed at each.

Hongkong, February 23, 1874.

## AFONG, PHOTOGRAPHER,

by appointment, to H.



## POSTAL RATES.

[Subjoined we give the postal rates now in force for transmission of correspondence to all parts of the world. Detailed rules affecting the transmission of packets, parcels, &c., will be found annexed, together with a number of miscellaneous and useful notices.]

## Hongkong Rates of Postage.

(Revised June 7th, 1878.)

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are, for Letters, per half ounce, for Books and Patterns, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, triple, &c., as the case may be, but such papers or packets of papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

N.R. means No Registration.

## Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise Europe, the United States, Canada, Brazil, India (including Ceylon, the Straits, and Aden), Japan, Egypt, Labuan, Mauritius, Seychelles, Jamaica, Trinidad, British Guiana, and Bermuda, with all French, Danish, Netherlands, Portuguese, and Spanish Colonies.

Countries not in the Union.—The chief countries not in the Union are: the Australasian Group, Africa (except French, &c., Colonies), Newfoundland and Central America.

## Postage to Union Countries.

General Rates, by any route:—  
Letters, 12 cents per ½ oz.  
Registration, 8 cents.  
Newspapers, 2 cents each.  
Books and Patterns, 4 cents per 2 oz.

Exceptional rates, to the United Kingdom and Union Countries served through the United Kingdom via Brindisi only:—  
Letters, 16 cents per ½ oz.  
Registration, 8 cents.  
Newspapers, 4 cents each.  
Books and Patterns, 6 cents per 2 oz.

There is no charge on redirected correspondence within the Postal Union.

## Postage to Non-Union Countries.

W. Africa, Falkland Islands, Lagos, Gold Coast, Liberia, Sierra Leone, Gambia, Cape Verde Islands:—

Letters, 22 26  
Registration, 12 12  
Newspapers, 4 6  
Books & Patterns, 8 10

Aspinwall (N.R.), Bahamas, Guatemala (N.R.), Hayti (N.R.), Mexico (N.R.), Panama (N.R.), Salvador (N.R.), and Venezuela (N.R.):—

Letters, 16 34 38  
Registration, None 12 12  
Newspapers, 4 4 6  
Books & Patterns, 6 8 10

Bolivia, Chili, Ecuador, and Peru:—  
Letters, 30 46 50  
Newspapers, 6 6 8  
Books & Patterns, 10 10 12  
Registration, 12 None None

Hawaiian Kingdom (N.R.), Newfoundland:—  
Letters, 16 16 20  
Registration, 12 12 12  
Newspapers, 4\* 4 6  
Books & Patterns, 8\* 6 8

W. Indies, (except as above) Costa Rica, Honduras, Monte Video, New Granada, and Nicaragua:—

Letters, 34 36 38  
Newspapers, 4 4 6  
Books & Patterns, 8 8 10  
Registration, 12 12 12

Australia, New Zealand, Tasmania, Fiji, Natal, Cape, St. Helena, Ascension.

Letters, by Contract Packet 24; by Private Ship 12; Registration, 12; Newspapers, 2; Books and Patterns, 4.

\* A small extra charge is made on delivery.

Correspondence for the West Indies (except those belonging to the Postal Union, the Bahamas, and Hayti), for Costa Rica, Honduras, Monte Video, New Granada, Paraguay, and Uruguay can no longer be sent via San Francisco.

## LOCAL AND TOWN POSTAGE.

Within any Town or Settlement, or between Hongkong, Canton, and Macao, in either direction:—  
Between any other two of the following places (through a British Office) viz.:—Hongkong, Macao, Ports of China and Japan, Bangkok, Saigon, and the Philippines, by Private Ship:—  
Between the above by Contract Mail:—

Any publication fulfilling the conditions hereafter named can pass as a newspaper. The conditions are as follows:—

1st. The publication must consist wholly or in great part of political or other news, or of articles relating thereto, or to other current topics, with or without advertisements.

2nd. It must be published in numbers at intervals of not more than 31 days, and

must be printed on a sheet or sheets unfastened.

3rd. The full title and date of publication must be printed at the top of the first page, and the whole or part of the title and date of publication at the top of every subsequent page; and this regulation applies to Tables of Contents and Indices.

4th. A supplement must consist wholly or in great part of matter like that of a newspaper, or of advertisements, printed on a sheet or sheet, or a piece or pieces of paper, unfastened; or wholly or in part of engravings, prints, or lithographs illustrative of articles in the newspaper. The supplement must in every case be published with the newspaper, and must have the title and date of publication of the newspaper printed at the top of every page; or, if it consists of engravings, prints, or lithographs, at the top of every sheet or side.

A packet containing two or more newspapers is not chargeable with a higher rate of postage than would be chargeable on a book packet of the same weight.

The postage must be prepaid either by an adhesive stamp, or by the use of a stamped wrapper.

Every newspaper must be posted either without a cover (in which case it must not be fastened, whether by means of gum, wax, sealing wax, postage stamp, or otherwise) or in a cover entirely open at both ends, so as to admit of easy removal for examination. If this rule be infringed the newspaper is treated as a letter.

Every newspaper must be so folded, as to admit of the title being readily inspected.

A newspaper or packet of newspapers which contains any enclosure except supplements is charged as a letter, unless the enclosure be such as might be sent at the book rate of postage, and the entire packet be sufficiently prepaid as a book packet, in which case it is allowed to pass.

A newspaper which has any letter, or any communication of the nature of a letter, written in it or upon its cover, is charged as an unpaid or insufficiently paid letter.

No packet of newspapers may be above 5 lbs. in weight, nor above two feet in length, one foot in width, nor one inch in depth.

A book-packet may contain any number of separate books or other publications (including printed or lithographed letters), photographs (when not on glass or in cases containing glass or any like substance), drawings, prints, or maps, and any quantity of paper, or any other substance in ordinary use for writing or printing upon; and the books or other publications, prints, maps, &c., may be either printed, written, engraved, lithographed, or plain, or any mixture of these. Further, all legitimate binding, mounting, or covering of a book, &c., or of a portion thereof, is allowed, whether such binding, &c. be loose or attached; as also rollers in the case of prints or maps, markers (whether of paper or otherwise) in the case of books, pens or pencils in the case of pocket-books, &c., and, in short, whatever is necessary for the safe transmission of such articles, or usually appertains thereto; but the binding, rollers, &c. must not be sent as a separate packet.

Circulars, i.e., letters which are intended for transmission in identical terms to several persons, and the whole or the greater part of which is printed, engraved, or lithographed, may also be sent by book post.

But a book-packet may not contain any letter, or communication of the nature of a letter (whether separate or otherwise), unless it be a circular-letter or be wholly printed; nor any enclosure sealed or in any way closed against inspection. If this rule be infringed, the entire packet is charged as a letter.

A book-packet may be posted either without a cover (in which case it must not be fastened, whether by means of gum, wax, sealing wax, postage stamp, or otherwise), or in a cover entirely open at both ends, so as to admit of the contents being easily withdrawn for examination; or otherwise it is treated as a letter. For the greater security of the contents, however, Postmasters being authorised to cut out strings in such cases, although if they do so they must again tie up the packet.

No book-packet may be above 5 lbs. in weight, nor above 24 inches in length, 12 inches in width, or 12 inches in depth, unless it be sent to or from one of the Government Offices.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

When, owing to a great and unusual influx of letters, books, &c., the transmission of delivery of the letters would be delayed if the whole mail were dealt with without distinction, book-packets may be kept back till the next despatch or delivery.

the following have been occasionally posted as Patterns, and have been detained as such for the Post, viz.: Metal boxes, porcelain and China, fruit, vegetables, bunches of flowers, cuttings of plants, spurs, knives, scissors, razors, pieces of machinery, sharp pointed instruments, samples of metals, samples of ore, samples in glass bottles, pieces of glass, acids of various kinds, curry combs, copper and steel engraving plates, and confectionery of all kinds.

Such articles as scissors, knives, razors, forks, steel pens, nails, keys, watch machinery, metal tubing, pieces of metal or ore, provided that they be packed and guarded in so secure a manner as to afford complete protection to the contents of the mail bags and to the Officers of the Post Office, while at the same time they may be easily examined, may be sent as samples. Indigo cannot be sent to any place.

To provide the greatest possible facilities for posting Correspondence for Europe, &c., up to the latest moment before the departure of the French Packets, arrangements have been made for receiving at the Post Office late letters—except those to and through Australia—from 11.10 A.M. to 11.30 A.M. Each letter must bear a late fee of 18 cents extra postage.

Of the above arrangements is intended to meet occasional emergencies, and not for the regular posting of extensive correspondence. Should it be found, therefore, that large and unmanageable numbers of letters are habitually thrown upon the Department at the last moment, a heavier late fee will be imposed.

A similar supplementary Mail will be made up for Shanghai, by the English and French Contract Steamers, the late letters being received from 10 minutes after, up to half an hour after the time of closing. The late fee will also be 18 cents.

## Miscellaneous Notices.

Local Delivery.  
1. All correspondence posted before 5 p.m. on any week day for addresses in Victoria will be delivered the same day, and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract Mails.

2. Invitations, &c., can generally be delivered at the addresses rather than at the place of business, if a wish to that effect be expressed by the sender, otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearest place of business. (See Postal Guide, par. 103.)

3. Boxholders who desire to send Circulars, Dividend Warrants, Invitations, Cards, &c., all of the same weight, to addresses in Hongkong, Bangkok, or the Ports of China and Japan, may deliver them to the Post Office unsealed, the postage being then charged to the sender's account. Each batch must consist of at least ten.

4. Boxholders may also send Patterns to the same places in the same way. Envelopes containing Patterns may be wholly closed if the nature of the contents be first exhibited or stated to the Postmaster General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Circulars may be inserted in such Pattern Packets.

Local Parcel Post.  
1. Small Parcels may be sent by Post between any of the British Post Offices in China or Japan, as well as to Macao, Peking, Singapore, Penang, and Malacca. They must not exceed the following dimensions, 2 feet long, 1 foot broad, 1 foot deep, nor weigh more than 5 lbs. The postage will be 20 cents per lb., which will include Registration. The parcels may be wholly closed if they bear this special endorsement, PARCEL, CONTAINING NO LETTER, but any parcel may be opened by direction of the Postmaster General.

2. The following cannot be transmitted: Parcels insufficiently packed or protected, or liable to be crushed (as handboxes, &c.); Glass, Liquids, Explosive substances, Matches, Indigo, Dyestuffs, Ice, Meat, Fish, Game, Fruit, Vegetables, or whatever is dangerous to the Mails, or likely to become offensive or injurious in transit.

3. Parcels will as a general rule be forwarded by Private Ship, not by Contract Mail Packet. The Post Office reserves the right of selecting the opportunity for transmission, and of delaying delivery in case the number of parcels is such as to retard other correspondence. No responsibility is accepted with regard to any parcel, but the system of Registration will secure the senders against any but a very remote probability of loss.

4. The public are cautioned not to confound these facilities with a Parcel Post to Europe, &c., which does not exist.

Mails exchanged with Manila and Saigon.  
The Philippine Islands being now admitted into the General Postal Union, it follows that all paid correspondence received from Manila in the mails will be delivered free by this Office, and that all paid correspondence sent to Manila in the mails should be delivered free there.

Article IX of the Postal Treaty of Bern provides that "Neither the senders nor the addressees of letters and other postal packets shall be called upon to pay, either in the Country of Origin, or in that of Destination, any tax or duty other than the recognised rates levied (in the case of paid correspondence) by the despatching Office. It is hoped that any extra charge, or apparently extra charge, will at once be brought to the notice of the proper authorities, in either Colony."

The above does not apply in any to loose letters sent outside the mails. These will always be charged on arrival in Hongkong, and probably the Manila Office will adopt the same course.

Complaints are sometimes received of extra charges on correspondence exchanged between this Colony and Saigon, but it is believed it would be found in all cases that the letters, &c., had been sent loose.

Any Foreign stamps on loose correspondence are obliterated in this Office.

Indian Correspondence.  
Unpaid Letters are not received for the Indian Mail Packets.

The Prepayment of correspondence for the Straits, India, Ceylon, and Aden is compulsory by whatever opportunity it is forwarded.

Registration to Bangkok.  
Her Britannic Majesty's Consul General for Siam has been good enough to make arrangements by means of which correspondence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

Registration to Bangkok.  
Her Britannic Majesty's Consul General for Siam has been good enough to make arrangements by means of which correspondence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

Registration to Bangkok.  
Her Britannic Majesty's Consul General for Siam has been good enough to make arrangements by means of which correspondence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

Registration to Bangkok.  
Her Britannic Majesty's Consul General for Siam has been good enough to make arrangements by means of which correspondence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

Registration to Bangkok.  
Her Britannic Majesty's Consul General for Siam has been good enough to make arrangements by means of which correspondence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

Registration to Bangkok.  
Her Britannic Majesty's Consul General for Siam has been good enough to make arrangements by means of which correspondence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

Registration to Bangkok.  
Her Britannic Majesty's Consul General for Siam has been good enough to make arrangements by means of which correspondence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

Registration to Bangkok.  
Her Britannic Majesty's Consul General for Siam has been good enough to make arrangements by means of which correspondence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

Registration to Bangkok.  
Her Britannic Majesty's Consul General for Siam has been good enough to make arrangements by means of which correspondence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

Registration to Bangkok.  
Her Britannic Majesty's Consul General for Siam has been good enough to make arrangements by means of which correspondence can be Registered to Bangkok, at the usual charge of 8 cents.

## Soldiers and Sailors' Letters.

Privates in H. M. Army or Navy, Non-commissioned Officers, Army Schoolmasters (not superintending or First Class) or Schoolmistresses may send half-ounce letters to the United Kingdom via Southampton by British Packet, for one penny; or via Brindisi by British Packet for the same price. Hongkong stamps will prepay this class of correspondence exactly the same as Imperial Stamps.

Soldiers and Sailors' letters are, however, charged as ordinary letters if they do not conform to the following regulations:—  
1. Not to exceed half an ounce. No double letters are allowed.

2. If from a Soldier or Sailor, his class or description must be stated in full on the letter, and the commanding Officer must sign his name, with name of Regiment, or Ship, &c., in full.

3. If to a Soldier or Sailor, his class or description must be stated in full, with name of Regiment, or Ship, &c., in full.

\* But not Warrant Officers, viz., Assistant Engineer, Gunner, Boatswain, or Carpenter.

## Communication with Batavia.

The Netherlands India Packets leave Singapore fortnightly, and are fitted to the arrival of the outward P. & O. Mail from Europe.

The French Packets for Batavia wait at Singapore for the Packet from China and run fortnightly.

It follows that, to forward Correspondence to Batavia with the least delay, the following are the best opportunities:—  
In the S.W. Monsoon.  
The English Mail.  
The French Mail.  
In the N.E. Monsoon.  
A Private Steamer a few days before the English Mail.  
The French Mail.

The Post Office is not, by law, responsible for any loss or inconvenience which may arise from the non-delivery, mis-delivery, or mis-direction of any letter, book, or other postal packet (even if the packet be registered); nor is the Post Office responsible for any injury which a packet may sustain during its transmission.

To guard against such injury all postal packets which are likely to suffer from stamping or from great pressure should be placed in strong covers, and even with this precaution no fragile article should be sent through the Post. It should be remembered that every packet has to be handled several times; that it is exposed to considerable pressure and friction in the mail bag; and that, whenever the bag has in the course of its transmission to be transferred by means of the railway apparatus, the risk of injury is much increased.

No information can be given respecting letters which pass through a Post Office except to the persons to whom they are addressed; and in no other way is official information of a private character allowed to be made public. A Postmaster may, however, give an address if he has no reason to believe that the person whose address it is would disapprove of his doing so.

Postmasters are not allowed to return any letter or other packet to the writer or sender, or to any one else, or to delay forwarding it to its destination according to the address, even though a request to such effect be written thereon.

Postmasters are not bound to give change, nor are they authorised to demand change; and when money is paid at a Post Office, whether as change or otherwise, no question as to its right amount, goodness, or weight can be entertained after it has been removed from the counter.

Postmasters are not bound to weigh any letters or other packets for the public, but they may do so if their duty be not thereby impeded.

The practice of sealing letters pasting to and from the East and West Indies, and other countries with hot climates, with wax (except such as is specially prepared), is attended with much inconvenience, and frequently with serious injury, not only to the letters so sealed but to the other letters in the mail, from the melting of the wax and adhesion of the letters to each other. The public are therefore recommended, in all such cases, to use either wafers or gum, and to advise their correspondents in the countries referred to, to do the same.

The registration of a packet makes its transmission much more secure, inasmuch as, under ordinary circumstances, a registered packet can be traced through the whole course; and thus the loss of a registered packet is a very rare occurrence. Furthermore, less large sums of money or other articles of great value should be sent through the post, even if the packet be registered; as the machinery of the Department is not arranged with a view to such transmission.

By law, the Post Office is not responsible for the safe delivery of registered packets; though any officer who may neglect his duty on this point will be called to strict account. Sent in unregistered letters, valuable articles are exposed to risk, and offer a temptation which ought not to be created; and the Department cannot in any way undertake the safe conveyance of such packets. All inland or colonial letters, therefore, which contain coin, and all inland letters which contain watches or jewellery, even though they be posted without registration, are treated as registered, and charged on delivery with a double registration fee; in addition to the ordinary postage; and any such letters which cannot be registered in time to be forwarded by the Mail for which they are posted are detained for the next despatch. Even if the letter do not contain any article of intrinsic value, it should, if it be very important, be registered.

Most countries to which Hongkong forwards Correspondence having joined the General Postal Union, being probably about to do so, it is necessary that the following rules be strictly observed.

1. No Letter or Packet, whether to be registered or unregistered, can be received for Postage if it contains gold or silver money, jewels, precious articles, or anything that, as a general rule, is liable to Customs duties.

2. This Regulation prohibits the sending of Patterns of dutiable articles, unless the quantity sent be so small as to make the sample of no value.

3. The limits of weight allowed are as follows:—  
Books and Papers, to British Offices, 5 lbs.; to the Continent, &c., 2 lbs.

Patterns—to British Offices, 5 lbs. if without intrinsic value; to the Continent, &c., 8 oz.

4. The following articles cannot be sent by Post at all: Glass, Liquids, Gunpowder, Matches, Candles, Soap, Indigo, Dye-stuffs, or whatever is dangerous to the Mails, or offensive or injurious to persons dealing with them.

PARCELS.—The public is reminded that, in China and Japan, there is no such thing as Parcel Post. Much trouble and disappointment is caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Post. Fans, Curios, Articles of Dress, Fancy Work, and similar presents are continually being refused, the senders having often spent more in Postage than would have paid the freight by a-camer. No refund can be made on such parcels of the value of Stamps obliterated before the nature of the contents was discovered.

PATTERNS.—Some difficulty is experienced in obtaining a general understanding of what is a Pattern. It is a bond fide sample of goods which the sender has for sale, or of goods which he wishes to order. It is to consist of the smallest possible quantity compatible with showing what the goods are, and must have no intrinsic value.

To provide means of remitting small sums of money to or from this Colony and between the Ports of China and Japan, the Postmasters and Agents of this Office will in future be allowed (but not required) to purchase Hongkong Postage Stamps from foreign residents.

Between Hongkong and Shanghai, or Hongkong and Yokohama, however, in either direction, Money-Orders must be used.

The Stamps tendered for sale must not exceed £25 in value, must be perfectly clean, in good condition, and in strips of at least two, as no separate Stamps will be purchased. They must be presented personally or accompanied by a note.

The Postmaster or Agent may postpone purchasing if his public funds in hand are not sufficient, and he will refuse to purchase in any case which appears doubtful or suspicious. He is allowed to charge a Commission of one per cent on all Stamps purchased.

Letters containing Stamps should be Registered, and the Stamps should be secured from observation.

During the N.E. Monsoon, the Charterers and Agents of sailing ships for Manilla, Saigon and Bangkok are requested to give notice to the Post Office of the departures of such ships.

No correspondence will be forwarded by sailing vessel but such as is specially so directed.

The Stamp Office being now provided with a 3 cent die, Books of Receipts, Stamp Collectors' Books, &c., can be stamped beforehand in the same manner as Cheque Books. Loose receipt forms can also be stamped if required.

Money Order Regulations.  
1.—Money Orders on the United Kingdom and the Straits Settlements are issued at Hongkong, Shanghai and Yokohama. Shanghai and Yokohama also issue on Hongkong and vice versa.

2.—Small sums may be remitted between the other Ports by means of Postage Stamps.

3.—Many Money Orders are supplied to residents at the smaller Ports in this way. An application for an order\* is filled up, and is enclosed with a stamped, directed, and unsealed envelope to the Postmaster at the nearest issuing office. The application must be accompanied with the full amount (including commission) in cheque, postage stamps, or other equivalent of cash, and a little margin should be left for variations of exchange. The Postmaster issues the order, sends it on in the envelope, and returns the change, if any, by first opportunity, with a receipt for the letter, if it were to be registered, as it always should be. Care should be taken to send these applications, in time, as the Money Order Offices close some hours before the departures of the mails.

4.—No order must exceed £10, or include any fraction of a penny. Orders will be drawn at the current rate of the day and paid at the rate of the day when the advice arrived.

The commission is as follows:—  
Orders on the United Kingdom.  
Up to £25.....18 cents.  
" 25.....36 "  
" 27.....54 "  
" 30.....72 "  
Local Money Orders (including Straits Settlements).  
Up to \$25.....15 cents.  
" 50.....30 "

5.—Lists of Money Order Offices in the United Kingdom may be consulted at Hongkong, Shanghai, and Yokohama.

6.—Names must be given in full (except when there is more than one Christian name) but the name of the Payee need not be given if the order be crossed (as cheques are crossed). It can then be paid only through a Bank, and may afterwards be specially crossed to any Bank.

7.—No order can be paid till the Payee has signed it in the proper place. An order can be transferred to another office on payment of an additional commission. In case of loss of an order, necessity for stopping payment, or the like, application should be made to the nearest Money Order Office for instructions.

8.—If the order be not presented within six months an additional commission will be charged; if not within twelve months, the money will be forfeited. When the order is once paid no further claim can be entertained.

9.—No order can be paid until the advice relative to it has been received.

\* Made out on a printed form which is supplied gratis.

+ Local Orders on Shanghai are drawn at 2 per cent premium in all cases



## Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked *h.*, near the Kowloon shore *k.*, and those in the body of the Shipping or midway between each shore are marked *c.*, in conjunction with the figures denoting the sections.

- Section.
1. From Green Island to the Gas Works.
  2. From Gas Works to the Novelty Iron Works.
  3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office.
  4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.

- Section.
5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.
  6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.
  7. From Naval Yard to the Pier.
  8. From Pier to East Point.

Vessel's Name.	Anchor.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
<b>Steamers</b>								
Adria	5	Stewart	Brit.	781	July 16	P. & O. S. N. Co.	S'pore & Bombay	13th, 10 a.m.
Edgar	5	Stewart	Brit.	840	Aug. 9	Butterfield & Swire	Shanghai	at daylight
Ajax	5	Kidd	Brit.	1569	Aug. 9	Butterfield & Swire	Yokohama & Higo	12th inst.
Averton	5	Darnell	Brit.	1086	July 23	Meyer & Co.	S'pore, Calcutta, &c.	13th, 3 p.m.
Arratoon Apeal	5	MacAvish	Brit.	1392	Aug. 2	David Sassoon, Sons & Co.	.....	Laid up
Bellona	4	Alhons	Ger.	789	July 31	Wm. Pustau & Co.	.....	.....
Bombay	2	Chao	Brit.	749	Feb. 12	Kwok Acheong	.....	.....
Danube	2	Chao	Brit.	564	Aug. 7	Yuen Fat Hong	.....	.....
Douglas	5	Pittman	Brit.	864	Aug. 10	Douglas Lapraik & Co.	Coast Ports	To-day
Esmeralda	5	Cullen	Brit.	395	Aug. 10	Russell & Co.	.....	Tug Plying
Fama	5	Stapani	Brit.	117	Aug. 10	H. K. & W. Poon Dock Co.	.....	K'loon Dock
Fitzpatrick	4	Humphries	Brit.	597	April 18	Gee Chong Hong	Yokohama & Higo	12th, daylight
Glamorgan	4	Back	Brit.	1511	Aug. 7	Melchers & Co.	.....	.....
Imbat	5	Jones	Brit.	863	Aug. 5	Holliday, Wise & Co.	.....	.....
Karo	5	Colling	Brit.	979	July 27	Meyer & Co.	Holhow & Halphong	at daylight
Kashgar	2	Baker	Brit.	1515	Aug. 9	P. & O. S. N. Co.	Shanghai	To-morrow
Kinchow	2	Chao	Brit.	.....	.....	Kwok Acheong	.....	.....
Killarney	7	Neill	Brit.	1080	Aug. 6	Gibb, Livingston & Co.	Higo	To-morrow
Lorne	4	McCulloch	Brit.	1035	July 1	Butterfield & Swire	.....	.....
Mayenne	3	Yun Chun Yen	Anna	.....	June 20	.....	S'pore, Calcutta, &c.	13th, 3 p.m.
Moray	4	Butcher	Brit.	1427	Aug. 2	Jardine, Matheson & Co.	Coast Ports	12th, noon
Namoa	5	Westoby	Brit.	862	Aug. 8	Douglas Lapraik & Co.	Australian Ports	13th inst.
Normandy	4	Ellis	Brit.	604	Aug. 8	3 Bb, Livingston & Co.	.....	.....
Norna	3	.....	Brit.	606	June 28	Kwok Acheong	Saigon	To-day
Pernambuco	4	Hyde	Brit.	643	Aug. 5	Melchers & Co.	.....	.....
Sea Gull	8	Roberts	Amer.	478	July 18	W. H. Ray	Shanghai	To-day
Speke Hall	4	Brand	Brit.	1730	Aug. 6	Birley & Co.	Europe, &c.	To-morrow
Surat	5	Burne	Brit.	1895	Aug. 7	P. & O. S. N. Co.	Shanghai	K'loon Dock
Yangtze	5	Schultze	Brit.	782	June 28	Stemmen & Co.	.....	.....
Zamboanga	4	Aranguren	Span.	651	July 28	Remedios & Co.	.....	.....
<b>Sailing Vessels</b>								
Albert Russell	7	Carver	Amer.	762	July 15	Russell & Co.	.....	.....
Alce D. Cooper	5	Humphrey	Amer.	1363	July 24	Captain	.....	.....
Alva	3	Souza	Port.	631	July 16	Brandao & Co.	London	.....
Annie Lowry	4	Galea	Brit.	762	May 27	Vogel, Hagedorn & Co.	Newchwang	.....
Anton Gunther	4	Kahn	Ger.	1440	July 14	Edward Schellhass & Co.	.....	.....
Arbia	8	Klenfoth	Brit.	1138	Aug. 2	P. & O. S. N. Co.	.....	.....
Athene	8	Finlay	Brit.	806	July 15	Horne Company, Limited	.....	.....
Beethoven	8	Hsie	Ger.	940	Aug. 1	Melchers & Co.	.....	.....
Benefactor	8	Haydon	Amer.	698	Aug. 2	Russell & Co.	.....	.....
Bertie Bigelow	8	Ferguson	Brit.	1142	July 29	Meyer & Co.	.....	.....
Bianca Patricia	2	Tancredi	Ital.	868	Aug. 5	D. Musso & Co.	.....	.....
Bua Cao	2	Lange	Slam.	838	July 25	Yuen Fat Hong	.....	.....
Bua Pan	2	Moller	Slam.	574	July 29	Kin-ye-long	New York	.....
O. L. Pearson	3	Swain	Amer.	664	June 1	Vogel, Hagedorn & Co.	.....	.....
Carl	3	Thomson	Ger.	215	Aug. 3	Arnhold, Karberg & Co.	.....	.....
Ceylon	3	Kelly	Amer.	681	Aug. 5	Olyphant & Co.	Nagasaki	Cleared
Channel Queen	4	Leclachur	Brit.	609	June 11	Edward Schellhass & Co.	Melbourne & Sydney	.....
Charlotte Andrews	3	Place	Brit.	350	June 19	Rozario & Co.	Tientsin	.....
Christian	4	Kosow	Ger.	250	Aug. 1	Wieler & Co.	.....	.....
Cosman	4	Jones	Brit.	698	Aug. 1	Olyphant & Co.	.....	.....
Corrientes	7	White	Brit.	464	July 32	Wieler & Co.	.....	.....
Cresswell	3	Robertson	Brit.	915	Aug. 6	Vogel, Hagedorn & Co.	Hamburg	.....
Dartmouth	3	Staples	Amer.	684	July 14	Vogel, Hagedorn & Co.	.....	.....
Dirigo	3	Tezer	Brit.	369	Aug. 4	Arnhold, Karberg & Co.	.....	.....
Echo	4	Oblsen	Ger.	447	Aug. 2	Wieler & Co.	.....	.....
Elizabeth	4	Fondini	Ital.	646	Aug. 2	D. Musso & Co.	.....	.....
Elvetic	5	McIntyre	Brit.	644	Aug. 22	Vogel, Hagedorn & Co.	Newchwang	.....
Florence Nightingale	4	McIntyre	Brit.	644	Aug. 22	Vogel, Hagedorn & Co.	.....	.....
Fontenay	8	Taylor	Brit.	635	July 22	Vogel, Hagedorn & Co.	.....	.....
Franklin	7	Bruneau	Fch.	653	Aug. 28	Wm. Pustau & Co.	.....	.....
Friedrich	4	Dau	Ger.	694	May 28	Wm. Pustau & Co.	.....	.....
Glamorganshire	3	McEachern	Brit.	436	Aug. 2	H. Kier & Co.	.....	.....
Glamorganshire	1	Stiles	Brit.	771	Aug. 7	Vogel, Hagedorn & Co.	.....	.....
Gotha	1	Stasau	Slam.	542	July 11	Chinese	.....	.....
H. Frinzenberg	3	Schoenemann	Ger.	553	Aug. 17	Wieler & Co.	.....	.....
Hawthorn	4	Mead	Brit.	596	Aug. 19	Captain	.....	.....
Highlander	1	Hutchinson	Amer.	1352	June 19	Russell & Co.	.....	.....
Hiram Emery	7	Wyman	Amer.	799	July 12	Douglas Lapraik & Co.	.....	.....
Jessie Jamieson	8	West	Brit.	504	July 29	Douglas Lapraik & Co.	.....	.....
Josephus	3	Rogers	Amer.	1470	July 15	Russell & Co.	San Francisco	.....
Kate Tatham	4	Pittkethly	Brit.	275	July 16	Adamson, Ball & Co.	.....	.....
Kenton	3	Colvin	Brit.	687	June 3	Vogel, Hagedorn & Co.	London	.....
Landseer	7	Knowles	Brit.	1418	July 23	Douglas Lapraik & Co.	.....	.....
Lodora	2	Jones	Brit.	860	June 19	Meyer & Co.	.....	.....
Lottie Moore	8	Hudson	Amer.	880	July 22	Arnhold, Karberg & Co.	.....	.....
Madeleine	1	Pateau	Fch.	416	July 22	Vogel, Hagedorn & Co.	Honolulu	Cos'tan Dock
Manila (I.)	1	Gunner	Ger.	615	Aug. 5	Wm. Pustau & Co.	.....	.....
Marco Polo	3	Brechwaldt	Ger.	358	Aug. 3	Wieler & Co.	.....	.....
Marquis of Argyll	5	McKeon	Brit.	500	June 26	Rozario & Co.	.....	.....
Mario Louise	4	Guiboux	Fch.	484	July 13	Carlowitz & Co.	Gnam	Cleared
May	4	Plumley	Brit.	237	Aug. 1	Olyphant & Co.	Wellington, N.Z.	.....
McNear	7	Taylor	Amer.	1308	Aug. 22	Butterfield & Swire	Boenos Ayres	Cleared
Mercur	4	Borgwardt	Ger.	489	July 11	Wm. Pustau & Co.	.....	.....
Moneta	7	Bisset	Brit.	621	Aug. 1	Gibb, Livingston & Co.	.....	.....
Morning Star	1	Michaelson	Slam.	670	July 30	Chinese	.....	.....
Moss Glen	4	Carson	Brit.	549	May 29	Vogel, Hagedorn & Co.	London	.....
Ocar	3	Windhorst	Ger.	735	July 5	Melchers & Co.	Calao	.....
Ocar	3	Christiansen	Ger.	591	Aug. 4	Stemmen & Co.	.....	.....
Pentith	4	Worington	Brit.	250	Aug. 29	Arnhold, Karberg & Co.	.....	.....
Per Ardua	4	Taggart	Brit.	648	June 14	Meyer & Co.	.....	.....
Phaeton	3	Scheel	Brit.	676	July 12	Wieler & Co.	.....	.....
Philip Fitzpatrick	3	Phelan	Amer.	682	July 14	Russell & Co.	Keelung	Cleared
Prince Amadeo	8	Linsink	Brit.	1602	July 30	Messageries Maritimes	.....	.....
Prince Louis	7	Moore	Brit.	1329	July 29	Olyphant & Co.	.....	.....
Queen of the Seas	1	Harrison	Brit.	442	July 12	Russell & Co.	.....	.....
Rapid	2	Hushbrink	Slam.	462	Aug. 5	Obiuno	.....	.....
Rideman	4	Bishop	Brit.	718	June 3	Rozario & Co.	Newchwang	.....
S. Vaughan	8	Porter	Brit.	940	July 26	order	.....	.....
Sarah Bell	4	Ditchburn	Brit.	82	July 16	Arnhold, Karberg & Co.	.....	.....
Silas Fish	4	Williams	Amer.	702	May 12	Vogel, Hagedorn & Co.	New York	.....
Sir Charles Napier	3	French	Brit.	1181	May 27	Vogel, Hagedorn & Co.	San Francisco	.....
Sir Harry Parker	2	Chapman	Brit.	816	May 22	Meyer & Co.	London	.....
St. Anne	4	Kadenau	Fch.	287	Aug. 7	Carlowitz & Co.	.....	.....
Sta. Adresse	1	Leroy	Fch.	590	Aug. 7	Russell & Co.	.....	.....
Sumatra	3	Clough	Amer.	1030	Sept. 15	Russell & Co.	.....	.....
Summer E. Mead	4	Dixon	Amer.	1117	July 15	Russell & Co.	.....	.....
Ta Hong Kong	1	Buthmann	Slam.	636	July 6	Yuen Fat Hong	.....	.....
Taunton	4	Armstrong	Brit.	687	Aug. 4	Stemmen & Co.	.....	.....
Tay Watt	1	Argente	Slam.	1000	Aug. 15	Gibb, Livingston & Co.	.....	.....
The Tweed	7	Bice	Brit.	1745	July 15	Stemmen & Co.	.....	.....
Theon Kramon	2	Vorath	Brit.	474	July 29	Stemmen & Co.	.....	.....
Tyburnia	4	Goldor	Brit.	948	June 19	Olyphant & Co.	.....	.....
Vesta	3	Ribero	Port.	402	Aug. 7	Remedios & Co.	.....	.....
William Phillips	2	Dicks	Ger.	802	Aug. 2	Melchers & Co.	Tientsin	.....
William Turner	4	Healy	Ambkline	832	Aug. 2	Russell & Co.	Amoor River	.....
William Turner	4	Vandervord	Brit.	431	Aug. 4	Rozario & Co.	.....	.....
<b>WHAMPOA</b>								
Charite	.....	Hervt	Fch.	256	Aug. 8	Carlowitz & Co.	Tientsin	.....
Rebecca	.....	Thomson	Ger.	256	Aug. 8	Wm. Pustau & Co.	Tientsin	.....
St. Ideus	.....	Durand	Fch.	883	July 24	Carlowitz & Co.	Tientsin	.....
<b>CANTON</b>								
Obias	.....	Ackerimann	Ger.	648	Aug. 7	Stemmen & Co.	Shanghai	.....
Fuyew	.....	Grosd	Chl.	620	Aug. 10	P. & O. S. N. Co.	Shanghai	.....

## Men-of-war in Hongkong Harbour.

Vessel's Name.	Anchor.	Flag.	Class.	Tons.	Guns.	H. P.	Date of Arrival.	Commander.
Hart	8 h	British	gun vessel	464	4	120	July 27	R. Evans
Meaneon	8 h	British	military hospital	2501	.....	.....	.....	.....
Moorehead	8 h	British	gunboat	460	4	60	Aug. 10	W. Carey
Pang-chon-hai	8 h	British	revenue cutter	600	4	120	Aug. 7	C. U. Palmer
Wiley Emanuel	8 h	British	Commander's Messing	837	8	.....	.....	Commander's Messing

## HONGKONG MARKET PRICES.

Corrected to Saturday, August 10th, 1878.

At 1130 Cash per Dollar Mexican.

Butcher Meat.				Paica.	Highest.	Lowest.	Cash.	Grain.	Chinese Names.
Bacon, English, .	lb.	450	460						來路烟猪肉
" Ame. Sugar cured, .		320	300						花旗烟猪肉
" Foochow, .		200	180						福州烟猪肉
Beef, sirloin and prime cut, cy.		170	160						尾龍扒
Beef Corned, .	catty	140	130						鹹牛肉
" Roast, .	"	6	140						燒牛肉
" Soup, .	"	110	100						湯肉
" Steak, .	"	160	140						牛肉
Bullocks' Brains, .	per set	50	40						牛腦
" Tongue, fresh, each		320	300						牛脚
" " corned, .		320	300						鹹牛脚
" Head, .	"	500	450						牛頭
" Heart, .	"	140	130						牛心
" Hump, Salt, catty		160	140						牛肩
" Feet, .	each	50	40						牛脚
" Kidneys, .	"	60	50						牛腰
" Tail, .	"	110	100						牛尾
" Liver, .	catty	80	70						牛肝
" Tripe (undressed), catty		60	50						牛肚
Calves' Head and Feet, set		600	500						牛頭脚
Hams, American, .	lb.	350	300						花旗火腿
" Chinese, .	"	200	180						金華火腿
" English, .	"	400	360						來路火腿
Mutton Chop, .	"	180	160						羊排
" Leg, .	"	180	160						羊腿
" Shoulder, .	"	140	130						羊手
Pigs' Chittlings, .	catty	60	50						豬蹄
" Feet, .	"	110	100						豬脚
" Fry, .	"	120	110						豬雜
" Head, .	"	90	80						豬頭
" Heart, .	each	60	50						豬心
" Kidneys, .	"	80	70						豬腰
" Liver, .	lb.	120	110						豬肝
Pork, Chop, .	catty	170	160						豬牌
" Corned, .	"	180	160						鹹猪肉
" Leg, .	"	170	160						豬批
" Fat or Lard, .	"	120	110						豬油
Sheep's Head, and Feet, set		400	360						羊頭脚
" Heart, .	each	50	40						羊心
" Kidneys, .	"	80	70						羊腰
" Liver, .	"	140	130						羊肝
Sucking Pigs, .	"	\$2.50	\$1.75						猪仔
Sweet Bread, .	catty	140	130						猪核
Veal, .	"	160	140						牛仔肉
Poultry.									
Capon, .	catty	250	180						雞
Doves, .	each	110	100						鳩
Ducks, .	catty	110	100						鴨
Eggs, Hen .	doz.	100	—						雞蛋
Fowls, .	catty	200	180						雞
Geese, .	"	140	130						鵝
Partridges, .	each	320	300						鶇
Pheasants, Canton, live, pair		\$1.75	1.50						省城山雞
Pigeons, .	each	140	130						白鴿
Rabbits, live, Canton, .	"	750	700						省城兔
Turkeys, Cook, catty		400	300						火雞
" Hen, .	"	300	280						火雞
Fish.									
Bombay Ducks, new per hundred		200	180						肚魚
Bream, .	catty	100	90						鯽魚
Catfish, .	"	60	50						赤魚
Codfish, Salt, .	"	160	—						鹹魚
Crabs, .	"	120	10						蟹
Cuttle Fish, .	"	80	70						魚
Dace, .	"	90	80						土鯪
Dog Fish, .	"	50	40						跌倒沙
Eels, Congor .	"	60	50						海鰻
" Fresh water .	"	120	110						淡水鰻
" Yellow .	"	180	—						黃鰻
File Fish, .	"	80	70						刺皮
Fresh Fish, Large .	"	120	100						大鮮魚
" Small .	"	80	60						小鮮魚
Frogs, .	"	150	110						田雞
Garoupe, .	"	140	150						石斑魚
Gudgeon, .	"	70	60						白哈魚
Gurnard, .	"	70	60						紅角魚
Haddock, .	"	80	70						黃鱔
Herrings, fresh .	"	60	50						黃澤鱔
" smoked .	box	\$1.00	—						烟黃澤
Live Fish, .	catty	140	130						生魚
Lobsters, .	"	150	140						龍蝦
Mullet, .	"	100	90						鯪魚
" Red .	"	110	100						紅魚
Parrot Fish, .	"	70	60						公魚
Perch, .	"	80	70						頭魚
Pike, .	"	120	—						鱸魚
Plaice, .	"	70	60						破鱈
Pomfret, White .	"	140	—						花鰱
Pomfret, Black .	"	100	90						黑鰱
Prawns, .	"	200	—						明蝦
Ray, .	"	40	30						琵琶沙
Rock Fish, .	"	100	80						瓦狗公
Roach, .	"	120	100						石鯪
Salmon, Canton, .	"	110	90						鰻魚
Salt Fish, .	"	110	100						鹹魚
Skate, .	"	50	40						魚
Starfish, .	"	50	40						魚